



MANUELLE

GARANTIE
D'ENTRETIEN
LSTRUZIONI

**VOLTERRA
BRIANTEA**



MYLAND®

V.1

MANUELLE

MODE D'EMPLOI
ENTRETIEN GARANTIE

INDEX

Chapitre 1 GUIDE D'UTILISATION DU VÉLO	p.6 (en anglais)
Chapitre 2 UTILISATION DU CYCLE	p.8 (en anglais)
Chapitre 3 RÉGLEMENTATION	p.10 (en anglais)
Chapitre 4 PILE	p.23 (en anglais)
Chapitre 5 ENTRETIEN	p.26 (en anglais)
Chapitre 6 GARANTIE	p.29 (en anglais)

IMPORTANT 

AVANT DE COMMENCER À FAIRE DU VÉLO, LISEZ ET APPLIQUEZ
LES INSTRUCTIONS DE CE MANUEL

COORDONNÉES DU
FABRICANT RMS S.p.A.
Via Macallè, 156
20831 - Seregno - (MB) Italie
Tél. +39 0362 27301

DOCUMENTATION JOINTE :
LIVRET D'INSTRUCTIONS ET DE GARANTIE

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL
D'UTILISATION ET LE LIVRET D'INSTRUCTIONS ET DE GARANTIE.

*SI LE VÉLO EST CÉDÉ À UN TIERS,
TOUS LES DOCUMENTS DOIVENT ÊTRE REMIS AVEC LE VÉLO.*

SERVICE, ENTRETIEN ET GARANTIE

Ils doivent être effectués exclusivement dans des centres professionnels et agréés.

DONNÉES TECHNIQUES

Poids du vélo : 24 kg +/- 1kg

Poids du vélo + poids du cycliste : Poids du vélo en ordre de marche, y compris le cycliste et
la charge maximale 120 kg

BRUIT

L'appareil ne dépasse pas 70 dB.

DONNÉES RELATIVES AU VÉLO EN CONFIGURATION STANDARD. LES
DONNÉES TECHNIQUES PRÉSENTÉES SONT INDICATIVES.
LE FABRICANT SE RÉSERVE LE DROIT DE LES MODIFIER LE CAS ÉCHÉANT SANS PRÉAVIS.

PRÉSENTATION DU MANUEL

Ce manuel contient le mode d'emploi et d'entretien du vélo électrique à pédalage assisté. Le manuel se compose de plusieurs sections, chacune couvrant un éventail de sujets, divisées en chapitres et en paragraphes. La table des matières générale énumère tous les sujets abordés dans l'ensemble du manuel. La numérotation des pages est progressive et sur chaque page il y a le numéro de la même. Ce manuel est destiné au propriétaire ou à l'utilisateur du vélo et porte sur sa durée de vie technique après sa production et sa vente.

Dans le cas où il serait ultérieurement cédé à des tiers pour quelque raison que ce soit (vente, prêt d'usage ou toute autre raison), le vélo doit être livré complet avec tous les documents. Les informations contenues dans ce manuel ne sont pas destinées et ne peuvent pas remplacer les connaissances et l'expérience possédées par le client utilisateur, qui est dans tous les cas seul responsable de l'utilisation pour laquelle le vélo a été acheté. Ce manuel contient des informations confidentielles exclusives et ne peut être partiellement fourni à des tiers pour quelque utilisation que ce soit et sous quelque forme que ce soit, sans le consentement écrit préalable du fabricant. Le fabricant déclare que les informations contenues dans ce manuel sont conformes aux spécifications techniques et de sécurité du vélo auquel le manuel fait référence. Une copie certifiée conforme de ce manuel est déposée dans le dossier technique du vélo, conservé chez le fabricant.

Le fabricant ne reconnaît aucune documentation qui n'a pas été produite, émis ou distribué par lui-même ou par son représentant autorisé.

ATTENTION

Ce manuel est un complément à votre « livret d'instructions et de garantie ». Ce supplément fournit des informations importantes concernant : L'ENTRETIEN, les DONNÉES TECHNIQUES et les SPÉCIFICATIONS DU MODÈLE.

POUR PRÉSERVER L'INTÉGRITÉ DE TOUS LES COMPOSANTS DU VÉLO, IL EST ESSENTIEL DE RESPECTER LES DONNÉES TECHNIQUES DONNÉES DANS LE MANUEL D'INSTRUCTIONS .

La plaque signalétique porte également le marquage CE.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ INSTALLÉS

Le vélo est équipé de dispositifs pour assurer la sécurité de l'opérateur, même en cas de panne.

ATTENTION

L'EFFICACITÉ DES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ EST GARANTIE SOUS RÉSERVE DE L'UTILISATION APPROPRIÉE DU VÉLO TELLE QUE DÉCRITE DANS LE MANUEL P. EN PARTICULIER, LES OPÉRATIONS DE MAINTENANCE DÉCRITES DANS LA SECTION MAINTENANCE DOIVENT ÊTRE SCRUPULEUSEMENT EFFECTUÉES ET LES FONCTIONS ET LES RÉGLAGES D'USINE NE DOIVENT PAS ÊTRE MODIFIÉS OU AUTREMENT MODIFIÉS.

Le moteur électrique peut s'éteindre si des températures élevées sont dépassées à la suite d'un effort prolongé, comme une longue montée avec une pente raide.

VÉLO À PÉDALAGE ASSISTÉ

L'action du moteur est activée par le pédalage et reste en fonctionnement jusqu'à ce qu'il soit atteint

avec une vitesse de 25 km/h, l'interruption du pédalage arrête également la poussée du moteur. CE N'EST PAS UN VÉLO ÉLECTRIQUE ; CE N'EST PAS UN CYCLOMOTEUR

ATTENTION

NE MODIFIEZ EN AUCUN CAS LE SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT !

Cela pourrait entraîner de graves dommages à la fois au véhicule et à la personne et une violation de la loi.

IL N'Y A PAS DE COUVERTURE DE GARANTIE.

UTILISATION CONFORME ET UTILISATION NON CONFORME DU VÉLO

UTILISATION PRÉVUE

Le vélo électrique à pédalage assisté est conçu et construit exclusivement pour les trajets de courte et moyenne distance sur les routes urbaines ou extra-urbaines, uniquement et exclusivement là où le code de la route l'exige.

UTILISATION NON PRÉVUE

Aucune utilisation autre que celles décrites dans le paragraphe UTILISATION PRÉVUE n'est envisagée.

Il est strictement interdit de :

- L'utilisation de la bicyclette ou de parties de celle-ci pour des activités autres que celles prévues.
 - L'utilisation du vélo avec des composants électriques d'une valeur différente de ceux indiqués dans les spécifications techniques.
 - L'utilisation du vélo par des personnes qui n'en ont pas la capacité.
 - L'utilisation du vélo par des personnes présentant des pathologies incompatibles (par exemple, des pathologies du dos, de la colonne vertébrale).
- La réutilisation d'un appareil après la mise hors service du vélo dégage le fabricant de toute responsabilité découlant de l'utilisation de l'appareil.
- L'utilisation du vélo sans équipement de protection.

LE FABRICANT NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES ACCIDENTS OU DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE UTILISATION IMPRÉVUE DU VÉLO. TOUTE UTILISATION NON INTENTIONNELLE DU VÉLO ENTRAÎNERA ÉGALEMENT LA PERTE DES PÉRIODES DE GARANTIE.

RISQUES RÉSIDUELS

- Certaines parties du vélo peuvent atteindre des températures élevées (voir moteur et rotors).
- Les pièces à haute température, compte tenu de leur masse, ont un long temps de refroidissement. Il faut donc s'assurer qu'ils sont complètement refroidis (2 heures) avant de les toucher sans protection adéquate, même après un certain temps après l'extinction.
- Avant d'effectuer tout entretien, débranchez la batterie.
- Certaines pièces peuvent avoir des profils pointus et saillants. Par conséquent, vous devez porter des vêtements appropriés pour éviter les coupures, les rayures ou les abrasions.

DANGER

L'ACCÈS AUX PARTIES FERMÉES OU PROTÉGÉES DU VÉLO NE PEUT ÊTRE FOURNI QU'À DES FINS D'ENTRETIEN ET UNIQUEMENT PAR LE PERSONNEL AUTORISÉ PAR LA SOCIÉTÉ, TEL QUE LES REVENDEURS.

Chapitre 1 - GUIDE D'UTILISATION DU VÉLO

ATTENTION

ASSUREZ-VOUS D'AVOIR DÉBRANCHÉ LE CORDON D'ALIMENTATION POUR CHARGER AVANT DE PARTIR.

- 1.1. Lors de la première utilisation, veuillez lire et vérifier attentivement les points suivants.
- 1.2. Vérifiez soigneusement l'ensemble du vélo dans toutes ses parties. Vérifiez que les vis sont bien fixées, que les câbles de commande et de frein sont bien fixés et qu'il n'y a pas de jeu ou de desserrage anormal entre les pièces mobiles et les pièces de support.
- 1.3. Assurez-vous que la batterie est bien fixée au cadre et qu'il n'y a aucune possibilité de mouvement pendant l'utilisation du cycle.
- 1.4. Vérifiez que les leviers de frein fonctionnent correctement et familiarisez-vous avec l'action de freinage . Le levier gauche actionne le frein de la roue avant, le levier droit actionne le frein de la roue arrière .
- 1.5. Assurez-vous que le guidon tourne des deux côtés en douceur et sans frottement.
- 1.6. Vérifiez la pression des couvercles. Vérifiez que la pression ne dépasse pas le maximum autorisé (voir les informations sur les épaulements des pneus) et qu'il n'y a pas de signes d'endommagement ou de vieillissement sur la bande de roulement.
- 1.7. Vérifiez que le système d'éclairage fonctionne correctement.
- 1.8. Assurez-vous que le coude et la potence du guidon sont bien fixés et de la bonne hauteur par rapport à vos caractéristiques physiques.
- 1.9. Vérifiez que la selle est à une hauteur adéquate par rapport au sol en fonction de vos caractéristiques physiques et de vos capacités. Vérifiez que la tige de selle n'est pas verrouillée et qu'elle ne glisse pas.

En cas de doute, veuillez contacter votre revendeur qui vérifiera le bon fonctionnement de chaque pièce.

L'utilisation de jets d'eau à haute pression pour le lavage n'est pas recommandée : lavez le vélo à l'aide d'une éponge en évitant de mouiller les composants électriques.

2. Sécurité

- 2.1. Lisez attentivement le manuel d'instructions avant de conduire le vélo.
- 2.2. En cas d'utilisation par un mineur, il est recommandé que les personnes adultes responsables expliquent au mineur le bon fonctionnement de chaque pièce par cycle et s'assurent que toutes les instructions de ce manuel ont été comprises.
- 2.3. Il est conseillé de ne pas laisser les mineurs de moins de 14 ans utiliser le vélo à pédales à assistance électrique . Dans tous les cas, pour les mineurs de moins de 18 ans, la responsabilité et les éventuels imprévus doivent être supportés par les adultes qui les gouvernent.
- 2.4. Ne prêtez pas votre vélo à des personnes qui n'ont pas lu ce manuel ou qui ne sont pas familiarisées avec le fonctionnement du système d'assistance au pédalage.
- 2.5. En cas d'utilisation sur des routes du domaine public, respectez le code de la route applicable.
- 2.6. Utilisez toujours un casque homologué.
- 2.7. En cas d'utilisation de nuit, assurez-vous que tout système électrique du vélo fonctionne, allumé et conforme aux lois du code de la route en vigueur.

Chapitre 1 - GUIDE D'UTILISATION DU VÉLO

TYPE D'ALIMENTATION EN LUMIÈRE : DYNAMO ; BATTERIE INTERCHANGEABLE ;
BATTERIE DU SYSTÈME MOTEUR

2.8. Ne surchargez pas le vélo avec des poids excessifs. La capacité de charge maximale des vélos est de 120 kg.

2.9. Évitez l'exposition prolongée au soleil. Lorsqu'il n'est pas utilisé, assurez-vous que le vélo est toujours à l'ombre.

REMARQUE : La chaleur produite par le rayonnement solaire peut provoquer une augmentation de la température à l'intérieur de la batterie et détériorer les éléments électrochimiques.

2.10. En cas de fortes pluies, il est conseillé de ne pas utiliser le véhicule et de le mettre à l'abri des intempéries. Évitez l'exposition prolongée à la brume, à la rosée, au gel et à tout autre type d'environnement humide.

REMARQUE : Même si elles sont bien protégées, les pièces métalliques et électroniques peuvent présenter des phénomènes de corrosion qui peuvent compromettre la fonctionnalité du cycle.

2.11. Le vélo est conçu pour être utilisé par un seul cycliste à la fois. Ne transportez pas d'autres gens ainsi qu'eux-mêmes.

3. Utilisation du vélo

INTRODUCTION

Cette section fait référence aux commandes et au groupe

d'instruments. DÉMARRAGE DU VÉLO

Le moteur électrique est démarré uniquement et exclusivement par la force appliquée sur les pédales

par l'utilisateur, son fonctionnement propulsif s'arrête complètement dès que vous arrêtez de pédaler.

ATTENTION

N'UTILISEZ PAS VOTRE VÉLO EN CAS D'ORAGE OU DE FORTES PLUIES ET NE LE LAISSEZ JAMAIS EXPOSÉ À CES SITUATIONS.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA BATTERIE

- La batterie est soumise à un cycle de vie, qui peut durer jusqu'à des centaines de charges.
- N'utilisez pas de chargeurs qui ne sont pas approuvés par le fabricant, car ils peuvent présenter un risque d'incendie, d'explosion, de déversement de liquides dangereux et de choc électrique.

- Débranchez l'appareil lorsque la batterie est complètement chargée. Une surcharge peut limiter sa durée de vie.

- Les températures extrêmes peuvent réduire considérablement la capacité et la durée de vie de la batterie. L'efficacité maximale de la batterie peut être atteinte à des températures comprises entre 10 °C et 30 °C.

- Évitez de l'utiliser à des températures inférieures au point de congélation.

Les temps de charge et de veille sont donc influencés par divers facteurs, de sorte qu'ils peuvent varier considérablement de ce qui est indiqué dans ce manuel.

Chapitre 2 - UTILISATION DU CYCLE

A. OLI EASY DISPLAY

4.1 RÈGLES DE SÉCURITÉ

Afin de minimiser les causes qui peuvent créer des situations dangereuses pour les utilisateurs et les autres, nous vous invitons à adopter de bonnes règles de conduite.

En particulier, lors de l'utilisation du vélo électrique, il est bon de respecter les points suivants :

- consultez votre médecin avant de commencer un programme d'exercices ;

- respecter le code de la route relatif aux vélos à pédalage assisté ;

- Ne vous laissez pas distraire en regardant l'écran lorsque vous faites du vélo ;

- N'utilisez pas l'écran comme poignée ;

- utiliser uniquement l'unité IHM et la télécommande fournie ;

- Retirez la batterie avant d'effectuer tout type de travail.

IMPORTANT : Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages aux personnes ou aux biens résultant d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou du non-respect des instructions du manuel d'utilisation et d'entretien.

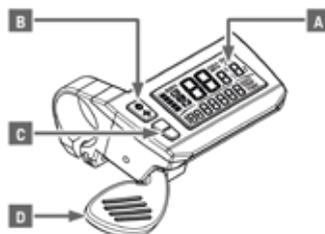
4.2. DESCRIPTION DE L'UNITÉ

A. Montrer

B. Bouton ON/OFF/UP

C. Bouton SET/DOWN

D. Aide à la marche



4.3. RÉCAPITULATIF DES FONCTIONS

E. Indicateur de charge restante

F. Vitesse instantanée

G. Niveau d'assistance

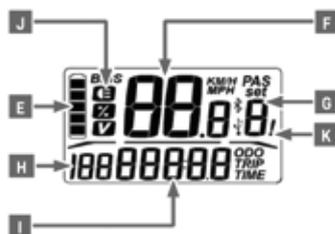
H. Pourcentage de puissance de la batterie

I. Distance totale (ODO) / Distance unique (TRIP).

Les deux valeurs s'affichent alternativement automatiquement

J. Éclairage

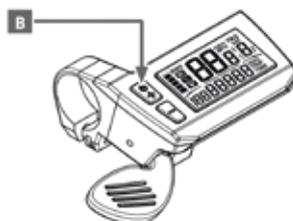
K. Erreur (reportez-vous au paragraphe sur les codes d'erreur)



4.4. ALLUMER ET ÉTEINDRE

Mise sous tension : Appuyez sur la touche B pour allumer l'écran et mettre l'appareil sous tension.

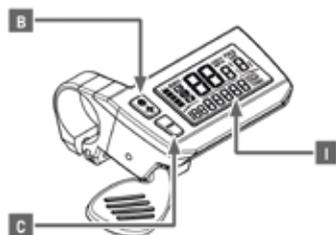
Mise hors tension : Appuyez sur le bouton B pendant 3 secondes pour éteindre l'écran et mettre l'appareil hors tension.



Chapitre 2 - UTILISATION DU CYCLE

4.5. ENSEMBLE DE VOYAGE

Avec l'appareil allumé, appuyez simultanément sur les boutons B et C pendant 2 secondes pour réinitialiser la distance unique I.



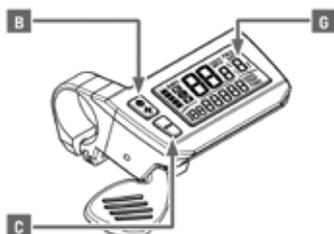
4.6. RÉGLAGE DU NIVEAU D'ASSISTANCE

Le niveau d'assistance G peut être choisi à partir de n'importe quel écran d'affichage.

- Appuyez brièvement sur la touche B pour augmenter le niveau.
- Appuyez brièvement sur la touche C pour diminuer le niveau.

Le tableau indique le facteur multiplicateur pour chaque niveau d'assistance.

Livello	Fattore moltiplicativo
0	0% (motore non attivo)
1	50%
2	100%
3	200%
4	300%
5	400%



4.7. MODE D'ASSISTANCE À LA MARCHÉ

Avec l'appareil allumé et le niveau d'assistance 0, appuyez sur le levier D pour activer le mode d'assistance à la marche .

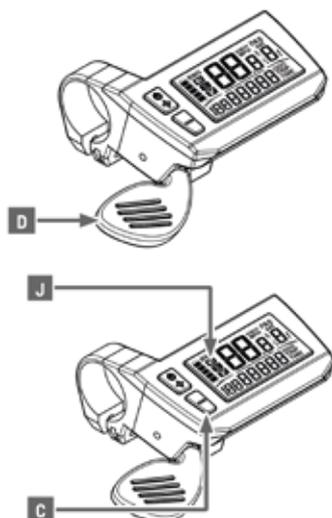
Cela aide le cycliste à pied à pousser le vélo électrique jusqu'à une vitesse maximale de 6 km/h.

4.8. ÉCLAIRAGE

Avec l'appareil allumé, appuyez sur la touche C pendant 3 secondes pour activer les lumières du vélo électrique.

Avec l'appareil allumé et les lumières activées, appuyez sur la touche C pendant 3 secondes pour éteindre les lumières.

L'allumage et l'extinction des feux du vélo électrique sont indiqués sur l'écran par l'indicateur J.



Capitolo 3 - REGOLAZIONE

4.9 PILE

La charge restante de la batterie E est indiquée sur le côté gauche de l'écran.



5 barres s'affichent à l'écran lorsque la batterie est complètement chargée. Les encoches s'éteignent progressivement au fur et à mesure que la charge diminue. Lorsque la batterie est faible, la dernière encoche clignote pour vous avertir que la batterie doit être rechargée.

4.10 CODES D'ERREUR

En cas de dysfonctionnement, l'afficheur affiche automatiquement un code K à 4 caractères relatif à l'erreur correspondant à l'anomalie rencontrée. Les codes d'erreur sont affichés à droite de l'écran et mis en évidence par un point d'exclamation. Pour effacer les codes d'erreur, éteignez et rallumez l'appareil.



ATTENTION

Selon le type de panne, le système peut empêcher le moteur de s'activer ou le faire fonctionner à puissance réduite.

Le tableau suivant répertorie les anomalies possibles et les codes à 4 caractères affichés dans les messages d'erreur.

Code d'anomalie	Description
0001	Problème de communication avec la batterie. Les données d'état de la batterie peuvent être affichées de manière inexacte. Vérifiez que le câblage et les contacts de la batterie sont correctement connectés et intacts.
0101	Problème de communication entre l'unité d'entraînement et l'IHM. Vérifiez que le câblage est correctement connecté et intact.
0104	Le capteur de vitesse n'est pas détecté. Vérifiez que l'alignement entre l'aimant et le capteur de vitesse est correct. Vérifiez que le capteur de vitesse est installé et connecté correctement.
0105	Signal de jauge de couple non conforme. Il y a une anomalie dans le signal du capteur de couple. Fonctionnement à faible puissance.
0106	Décalage de la jauge de couple non conforme. Il y a une anomalie dans le signal du capteur de couple.

Capitolo 3 - REGOLAZIONE

0801	Défaut dans les capteurs de rotation du moteur.
0802	Défaut dans les capteurs de rotation de la pédale.
Code d'anomalie	Description
0804	Température du régulateur excessive. Le capteur de température à l'intérieur du contrôleur a détecté une température supérieure au seuil de danger.
0805	Température excessive du moteur. Le moteur a atteint une température supérieure au seuil de danger.
0806	La tension du bus périphérique n'est pas conforme.
0808	Rotor verrouillé. Le moteur n'a pas pu démarrer en raison d'un blocage mécanique ou d'un problème avec le câblage interne de l'unité d'entraînement.
0809	La tension de la batterie est supérieure au maximum autorisé.
0810	Signal de capteur de courant non conforme.
0811	Le variateur a détecté une surintensité.
1101	Problème de communication entre l'IHM et le variateur. Vérifiez que le câblage est correctement connecté et intact.
1102	Un bouton de la télécommande est verrouillé en position de pression.

4.11 CODES D'ERREUR

Le tableau suivant liste les principaux problèmes que l'on peut rencontrer et les solutions possibles à entreprendre.

Problème	Cause/Solution
L'écran ne s'allume pas	Vérifiez la connexion entre l'écran et le contrôleur
Comment gérer les codes d'erreur	Vérifiez le problème conformément à la description des codes d'erreur dans ce manuel

ATTENTION

Si le problème persiste après ces opérations, vous devez vous rendre dans un centre de service

4.12 PROPRETÉ

Les opérations de nettoyage ne nécessitent pas de produits ou d'outils dédiés. Aucun des composants ne doit être immergé dans l'eau ou nettoyé avec un jet à haute pression. Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon imbibé d'eau.

ATTENTION

N'utilisez pas de produits agressifs. N'utilisez pas de produits abrasifs ou de poudres, de nettoyeurs chimiques de base ou d'acides.

IMPORTANT : Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par un nettoyage incorrect ou résultant de l'utilisation de produits inappropriés.

Capitolo 3 - REGOLAZIONE

B. OLI HAUTE VISION

4.1 INFOBULLE

Pour naviguer dans le logiciel, il y a 3 touches qui peuvent être utilisées avec un appui court ou avec une pression de plus de 2 secondes. Dans le manuel, les icônes suivantes sont utilisées pour indiquer le type de touche et appuyer pour chaque action.

tasto	pressione breve / < 1 secondo [1°]	pressione prolungata / > 2 secondi [2°]
power	 permette di: scorrere nella Home da una schermata principale all'altra; scorrere tra la Home e i Menù; confermare l'azione durante le modifiche.	 permette di: accendere o spegnere il display; dalla sezione Menù e Avanzate, tornare all'ultima schermata Home visualizzata.
up	 permette di scorrere tra le voci dei menù, salendo	 da qualsiasi schermata principale permette di cambiare la modalità di funzionamento delle luci
down	 permette di scorrere tra le voci dei menù, scendendo	 da qualsiasi schermata principale permette di attivare la modalità Walk
down+up	-	 dalle schermate principali, la pressione contemporanea dei due tasti, permette di accedere al Menù

4.2 ALLUMAGE

Pour allumer l'écran :

- Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran d'alimentation apparaisse avec le logo du fabricant.

Attendez quelques secondes que le premier écran d'accueil apparaisse.

4.2.1 POWER OFF Pour

éteindre l'écran :

- Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran de mise hors tension apparaisse. Attendez quelques secondes que le système s'éteigne complètement.

Remarque : Si le VAE n'est pas utilisé pendant un certain temps, le système s'éteindra automatiquement.

4.3 DOMICILE

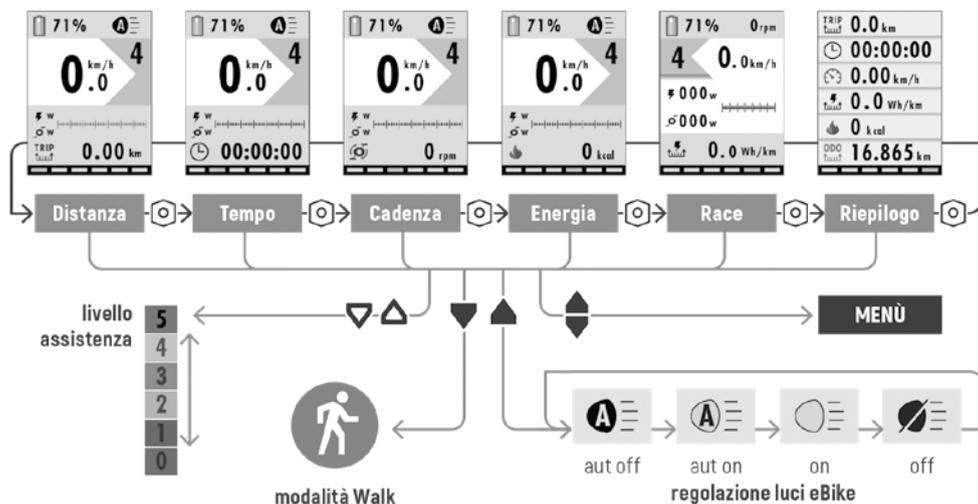
Après la mise sous tension, le premier écran Distance de la section Accueil s'affiche. La section Accueil se compose de 6 écrans. Pour faire défiler les écrans, vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation .

Capitolo 3 - REGOLAZIONE

À partir de n'importe quel écran de la section Accueil, vous pouvez :

- Ajustez le niveau d'assistance en appuyant sur les boutons UP ▲ et vers le bas ;
- passez en mode Marche en maintenant le bouton bas enfoncé ▼ ;
- régler la luminosité des lumières du VAE en appuyant sur le bouton haut et en le maintenant enfoncé ▲ pendant 2 pouces ;

- entrez dans la section Menu, en maintenant les boutons haut + bas enfoncés pendant 2

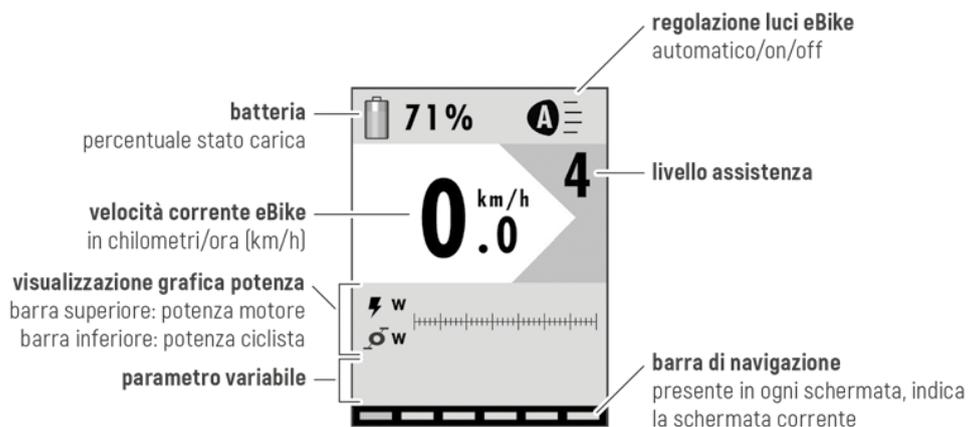


pouces en même temps.

4.3.1. Composition générale des écrans

Les écrans de la section Accueil diffèrent les uns des autres par le type d'informations affichées.

Capitolo 3 - REGOLAZIONE



Capitolo 3 - REGOLAZIONE

parametri indicati nelle schermate	
 potenza motore	 cadenza pedali
 potenza ciclista	 energia bruciata dal ciclista
 distanza percorsa dall'inizio del giro	 consumo medio dell'eBike
 tempo trascorso dall'inizio del giro	 distanza totale percorsa
	 velocità media

Les 4 premiers écrans ne diffèrent que par le paramètre variable.

4.3.2. Ecran « Course »

Dans cette capture d'écran, les valeurs en watts (w) de la puissance du moteur et de la puissance du cycliste sont exprimées en totalité.

 Indique la puissance de sortie instantanée du moteur en watts

(w).  Indique la puissance instantanée exprimée par le cycliste en watts (w).

 Affichage graphique de la puissance de la barre supérieure : puissance du moteur de la barre inférieure : puissance du cycliste.

 Indique la consommation d'énergie moyenne en wattheures par kilomètre (Wh/km), calculée depuis la dernière réinitialisation.

Cela permet d'ajuster le niveau et donc la consommation du VAE en fonction des besoins. En calculant le rapport entre ces données et la capacité de la batterie, on obtient le kilométrage exact possible pour chaque charge.

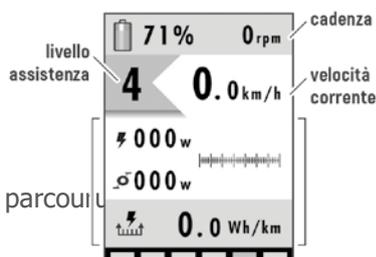
capacité de la batterie : consommation moyenne = Km parcouru

4.3.3. Ecran récapitulatif

Cet écran récapitule les paramètres variables des écrans précédents.

TRIP
 Indique la distance parcourue en kilomètres (km) depuis la dernière réinitialisation.

 Indique le temps écoulé en mouvement depuis la dernière réinitialisation. La valeur est exprimée en heures :minutes :secondes.



Capitolo 3 - REGOLAZIONE



Indique la vitesse moyenne en kilomètres par heure (km/h) mesurée depuis la dernière réinitialisation.



Indique la consommation d'énergie moyenne en wattheures par kilomètre (Wh/km), calculée depuis la dernière réinitialisation.



Il indique l'énergie consommée par le cycliste en kilocalories (kcal) depuis la dernière réinitialisation.



Indique la distance totale parcourue par le VAE en kilomètres (km). La valeur ne peut pas être réinitialisée.

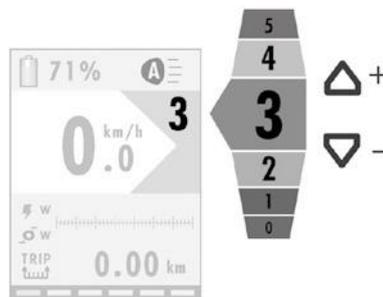
TRIP	0.0 km
🕒	00:00:00
🚲	0.00 km/h
⚡	0.0 Wh/km
🔥	0 kcal
ODO	16.865 km

4.3.4. Niveau d'assistance

À partir de n'importe quel écran de la section Accueil, vous pouvez modifier le niveau d'assistance en appuyant sur le bouton haut pour l'augmenter et sur le bouton bas pour le diminuer.

Le tableau indique le facteur multiplicateur pour chaque niveau d'assistance.

livello	fattore moltiplicativo
0	0% (motore non attivo)
1	50%
2	100%
3	200%
4	300%
5	400%



Les pourcentages de service des niveaux sont indicatifs.

4.3.5. Mode marche

Le système est équipé d'une fonction d'assistance à la marche, qui permet d'activer le moteur jusqu'à une vitesse maximale de 6 km/h, pour vous permettre d'aborder plus facilement de courtes distances en poussant le VAE.

Pour activer la fonction d'assistance à la marche, appuyez sur le bouton bas et maintenez-le enfoncé . Le moteur s'activera en mode Marche et l'icône du moteur apparaîtra à l'écran. Pour désactiver le mode Marche, relâchez le bouton vers le bas .

Le moteur se désactivera dans les cas suivants :

- relâchement du bouton bas ,
- vitesse supérieure à 6 km/h,
- verrouillage de la roue du VAE.



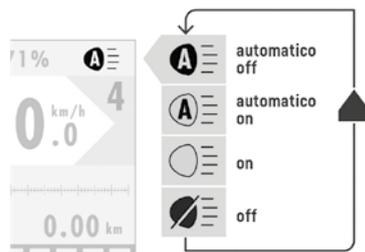
Capitolo 3 - REGOLAZIONE

Si le niveau d'assistance est réglé sur zéro (0), le moteur est désactivé et la fonction d'assistance à la marche ne peut pas être utilisée.

4.3.6. Réglage de l'éclairage du VAE

L'éclairage du VAE peut être réglé selon quatre modes différents :

- arrêt automatique (réglage par défaut lors de l'allumage), l'extinction s'effectue automatiquement grâce au capteur crépusculaire intégré à l'IHM qui détecte le niveau de luminosité ambiante ;
- mise en marche automatique, la mise en marche est automatique grâce au capteur crépusculaire intégré à l'IHM qui détecte le niveau de faible luminosité ambiante ;
- allumés, lumières toujours allumées ;
- Éteints, lumières toujours éteintes.



Pour modifier le fonctionnement des lumières :

- Appuyez sur le bouton UP et maintenez-le enfoncé ▲ pendant 2 « ,
- les lumières changent de mode et l'icône à l'écran change d'état,
- Relâchez le bouton UP ▲ pour confirmer le mode.

4.4 MENU

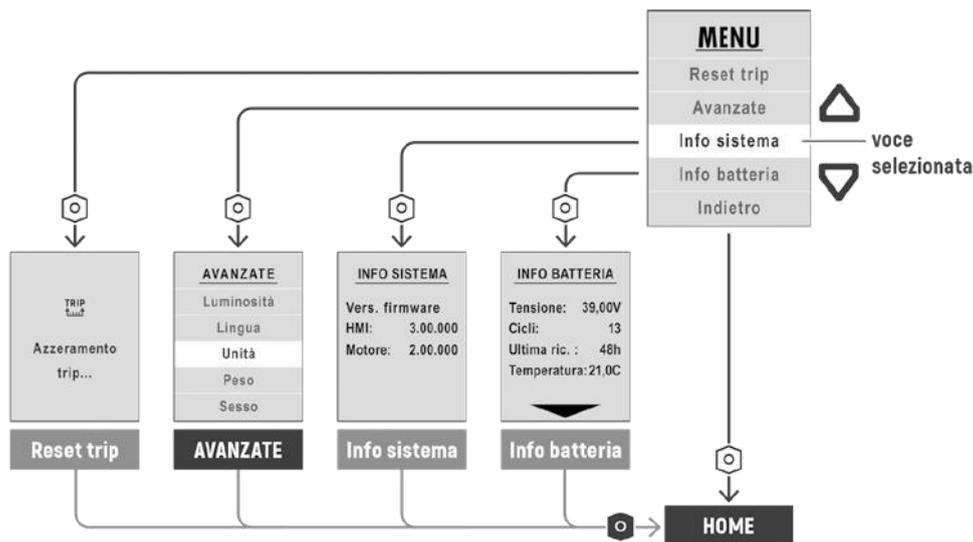
À partir de la section Accueil, appuyez simultanément sur les boutons haut + bas et maintenez-les enfoncés ◆ pendant 2 secondes pour accéder à la section Menu.

À partir de n'importe quel écran, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé ☉ pendant 2 secondes et vous pouvez revenir au dernier écran d'accueil que vous avez visualisé.

À partir de la page Menu :

- utilisez les touches haut ▲ et bas ▼ pour faire défiler les éléments, l'élément sélectionné est mis en surbrillance au centre dans la ligne blanche,
- appuyez sur le bouton d'alimentation ☉ pour confirmer et ouvrir la page de l'élément sélectionné, l'élément Retour vous ramène au premier écran de la section Accueil.

Capitolo 3 - REGOLAZIONE



4.4.1 Réinitialiser le voyage

L'élément Réinitialiser le trajet vous permet de réinitialiser toutes les données de tour enregistrées en remettant les compteurs à zéro (0).

En appuyant sur le bouton d'alimentation,  la réinitialisation démarre immédiatement. L'écran affiche l'avertissement « Réinitialisation du trajet... » pendant quelques secondes, lorsque la réinitialisation est terminée, la page Menu s'affiche à nouveau.

4.4.2 Informations sur le système

Sur cet écran, vous pouvez afficher les versions du micrologiciel :

- de l'IHM installée,
- du moteur d'appariement.

Appuyez sur le bouton d'alimentation  pour revenir au menu.

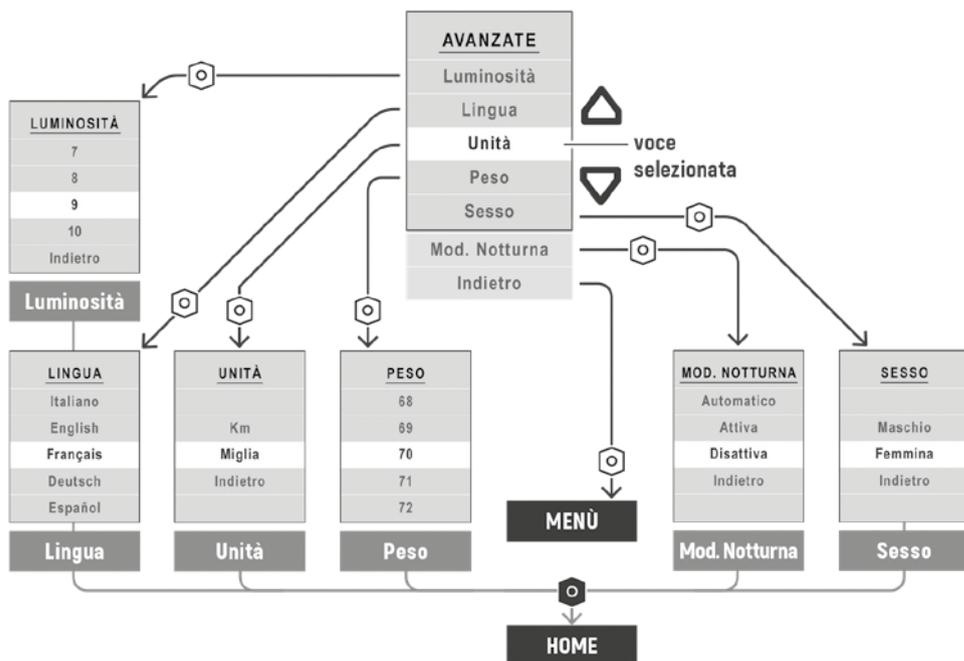
4.5 AVANÇÉ

À partir de la section Menu, il est possible d'accéder à la section Avancé, en sélectionnant l'élément concerné. À partir de n'importe quel écran, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé  pendant 2 secondes et vous pouvez revenir au dernier écran d'accueil que vous avez visualisé.

À partir de la page Avancé :

- > utilisez les touches haut  et bas  pour faire défiler les éléments, l'élément sélectionné est mis en surbrillance au milieu de la ligne blanche,
- > appuyez sur le bouton d'alimentation  pour confirmer et ouvrir la page de l'élément sélectionné, l'élément Retour vous ramène à la page Menu.

Capitolo 3 - REGOLAZIONE



4.6 CODES D'ERREUR

En cas d'anomalie, le système signale le problème à l'utilisateur en affichant une icône de danger associée à un code à 4 caractères, ce qui permet de tracer le type d'erreur. Le tableau suivant répertorie les anomalies possibles et les codes à 4 caractères affichés dans les messages d'erreur.

ATTENTION

Selon le type de défaut, le système peut empêcher le moteur de s'activer ou le faire fonctionner à puissance réduite.

Capitolo 3 - REGOLAZIONE

ERREUR	PROBLÈME	SOLUTION
0001	Problème de communication avec la batterie. Les données d'état de la batterie peuvent être affichées de manière inexacte.	Vérifiez que le câblage et les contacts de la batterie sont intacts et correctement connectés. Vérifiez les connexions des câbles en démontant le moteur, voir le manuel d'utilisation du moteur.
0101	Problème de communication entre l'unité d'entraînement et l'IHM.	Vérifiez que les faisceaux de câbles sont intacts et correctement connectés. Vérifiez les connexions des câbles en démontant le moteur, voir le manuel d'utilisation du moteur.
0104	Le capteur de vitesse n'est pas détecté.	Vérifiez que le capteur de vitesse est installé et connecté correctement. Vérifiez que l'alignement entre l'aimant et le capteur de vitesse est correct. Voir le manuel d'utilisation du moteur.
0105	Signal de jauge de couple non conforme. Il y a une anomalie dans le signal du capteur de couple. Fonctionnement à faible puissance.	Demandez de l'aide.
0106	Décalage de la jauge de couple non conforme. Il y a une anomalie dans le signal du capteur de couple.	Demandez de l'aide.
0801	Défaut dans les capteurs de rotation du moteur.	Demandez de l'aide.
0802	Défaut dans les capteurs de rotation de la pédale.	Demandez de l'aide.
0804	Température activation Excessif. Le capteur de température à l'intérieur du variateur a détecté une température supérieure au seuil de danger .	Éteindre le système temporairement à faire Refroidissez les composants. Si cela se produit fréquemment, demandez de l'aide.
0805	Température excessive du moteur. Le moteur a atteint une température supérieure au seuil de danger .	Éteindre le système temporairement à faire Refroidissez les composants. Si cela se produit fréquemment, demandez de l'aide.
0806	La tension du bus périphérique n'est pas conforme.	Demandez de l'aide.

Capitolo 3 - REGOLAZIONE

0808	Rotor verrouillé. Le moteur n'a pas démarré en raison d'un blocage mécanique ou d'un problème avec le câblage interne de l'unité d'entraînement.	Demandez de l'aide.
0809	La tension de la batterie est supérieure au maximum autorisé.	Défaut possible de la batterie, essayez une batterie alternative ou neuve.
0810	Signal de capteur de courant non conforme.	Demandez de l'aide.
0811	Le variateur a détecté une surintensité.	Demandez de l'aide.
1101	Problème de communication entre l'unité d'entraînement et l'IHM. Vérifiez que les faisceaux de câbles sont intacts et correctement connectés.	Vérifiez les connexions des câbles en démontant le moteur, voir le manuel d'utilisation du moteur.
1102	Un bouton de la télécommande est verrouillé en position de pression.	Essayez de déplacer les boutons de la télécommande. Si ce problème n'est pas résolu, veuillez demander de l'aide.

4.7 NETTOYAGE & ENTRETIEN

Aucun des composants ne doit être immergé dans l'eau ou nettoyé avec un jet à haute pression. Pour nettoyer l'unité HMI, utilisez un chiffon imbibé d'eau.

ATTENTION

N'utilisez pas de produits agressifs ou de poudres abrasives ou de nettoyants chimiques basiques ou d'acides .

ATTENTION

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par un nettoyage incorrect ou l'utilisation de produits inadéquats.

5. Système de freinage et systèmes de sécurité

5.1. Les vélos Myland peuvent être équipés de différents types de systèmes de freinage et par conséquent de différents systèmes de sécurité mais avec la même fonction : l'arrêt de l'alimentation du moteur.

ATTENTION

Il est conseillé à l'utilisateur de se familiariser avec le système de freinage avant d'entrer dans le commerce public. L'utilisation incontrôlée des freins peut entraîner de graves risques pour votre sécurité. Veuillez noter que le levier gauche actionne le frein de la roue avant et le levier droit actionne le frein de la roue arrière.

Capitolo 3 - REGOLAZIONE

5.2. *Modèles avec freins mécaniques équipés de leviers de frein qui tirent les câbles en acier qui agissent sur les étriers de frein.* Ils peuvent être équipés d'un capteur mécanique placé sur le levier, ou d'un capteur placé sur le boîtier de pédalier. Le capteur situé sur les leviers de frein agit lorsqu'ils sont actionnés en supprimant la tension électrique du moteur, ce qui fait en sorte que ce dernier ne donne plus d'assistance au pédalage. Lorsqu'ils sont relâchés, le moteur revient pour recevoir la tension et ainsi assister le cycliste. Le capteur sur le boîtier de pédalier réagit au pédalage.

Lorsque l'utilisateur pédale, le capteur donne son consentement et le moteur reçoit la tension de la batterie, lorsque l'utilisateur arrête de pédaler, que ce soit pour s'arrêter ou ralentir, le moteur ne reçoit plus de tension et ne fournit donc plus d'assistance.

5.3. *Modèles qui montent des systèmes de freinage hydrauliques équipés d'un capteur situé sur le boîtier de pédalier qui réagit au pédalage de l'utilisateur.* Lorsque l'utilisateur pédale, le capteur donne son consentement et le moteur reçoit la tension de la batterie. Par conséquent, lorsque le cycliste arrête de pédaler, le capteur tend le moteur par levier, ce qui provoque l'arrêt de l'assistance.

ATTENTION

En cas de pluie aujourd'hui, diminuez la vitesse. Utilisez les leviers de frein avec parcimonie. L'adhérence de la route à la surface de la route diminue dans des conditions humides.

Veillez à ne pas toucher les rotors immédiatement après avoir utilisé la machine car ils peuvent atteindre des températures élevées. RISQUE DE BRÛLURE.

6. Indicateur d'état de charge

6.1. Pour vérifier l'état de charge, appuyez sur le bouton situé sur le dessus de la batterie.

6.2. L'état de charge de la batterie peut être lu par les voyants LED :

- B> LED BLEUE fixe : Batterie complètement chargée
- G> led VERTE fixe : batterie à mi-charge
- A> LED ROUGE fixe : batterie presque faible
- A> LED ROUGE clignotante : Batterie complètement déchargée



6.3. En fonctionnement normal, un autre indicateur placé sur le coude du guidon fournira à l'utilisateur une indication instantanée de l'état énergétique de la batterie.

REMARQUE : il est possible que face à des montées soudaines telles que des bosses, des viaducs ou des pentes positives de toutes sortes, l'indicateur éteigne certaines LED à la suite d'une demande d'énergie supplémentaire du moteur.

7. Arrêt du système électrique

7.1. Si le véhicule n'est pas utilisé, il est conseillé à l'utilisateur de toujours éteindre le système électrique en appuyant sur le bouton marche/arrêt approprié. Remarque : Même si ce n'est pas le cas

Capitolo 3 - REGOLAZIONE

utilisé, le système électrique allumé consommera toujours une petite quantité d'énergie qui videra lentement la batterie.

8. Réglage de la selle et de la tige de selle

8.1. Vérifiez toujours que la selle est solidaire de sa tige de selle et que cette dernière est solidaire du cadre.

8.2. Une fois que la tige de selle a été placée dans la tige de selle dans le siège approprié sur le cadre, vérifiez que la marque d'insertion minimale n'est pas visible.

9. Réglage de la courbure du guidon et de la potence

9.1. Vérifiez toujours que la potence et le coude du guidon sont solidaires l'un de l'autre et du pivot de fourche.

9.2. Une fois la potence placée dans le siège approprié du pivot de fourche, vérifiez que la marque de l'insertion minimale n'est pas visible.

10. Chaîne

10.1. Vérifiez que la chaîne est toujours sous tension.

10.2. Vérifiez le bon alignement entre la cassette et le plateau du pédalier.

10.3. Lubrifier PÉRIODIQUEMENT

11. Roues

11.1. Vérifiez que les roues sont bien fixées : la roue arrière au cadre, la roue avant à la fourche.

REMARQUE : S'il est équipé de dispositifs spéciaux de dégagement rapide, vérifiez que les leviers de verrouillage sont bien fermés et orientés vers le cadre ou le pied de fourche.

11.2. VÉRIFIER PÉRIODIQUEMENT que la pression des pneus est conforme aux indications sur l'épaule des pneus.

ATTENTION

Un dysfonctionnement ou un mauvais réglage d'une partie du vélo peut entraîner de graves risques pour votre sécurité. Assurez-vous de bien comprendre le fonctionnement de chaque composant et, en cas de doute, demandez l'aide de votre revendeur.

12. Pédales

12.1. Assurez-vous de monter la pédale gauche sur le côté gauche et la pédale droite sur le côté droit : la reconnaissance peut se faire en regardant la lettre imprimée sur l'axe de la pédale (L gauche, R droite) SERREZ CORRECTEMENT.

13. La batterie

13.1. Les vélos à pédales à assistance électrique sont équipés de batteries Lithium-Ion. La nouvelle génération de batteries au lithium sont des accumulateurs électriques à haute capacité spécifique qui leur permettent de délivrer beaucoup d'énergie réversible avec peu de poids. Le choix de ces batteries est également dû au respect de l'environnement. Contrairement à d'autres composés chimiques, le lithium ne pollue pas et n'est pas dangereux pour les personnes qui entrent accidentellement en contact avec lui.

13.2. Lors de la première utilisation, il est recommandé de charger immédiatement la batterie, à l'aide de son chargeur spécial, fourni avec le cycle. La première charge doit durer 10 heures (même si le chargeur indique qu'il a été chargé avant ce temps).

13.3. Contrairement à de nombreuses batteries telles que le Ni-Mh et le Ni-Cd, les batteries au lithium ne sont pas affectées par l'effet mémoire, c'est-à-dire la perte d'intensité du courant résultant d'une mauvaise utilisation antérieure.

ATTENTION

Évitez de garder la batterie déchargée. Si la réserve d'énergie des batteries est complètement épuisée, il est recommandé d'effectuer un cycle de charge complet dès que possible. Laisser une batterie rechargeable complètement déchargée, même pendant quelques jours (5 jours ou plus), peut compromettre sa capacité de charge et annuler également la garantie. Si la réserve de marche est complètement épuisée pendant l'utilisation, il est recommandé d'interrompre l'alimentation électrique à l'aide du bouton approprié. Veuillez noter que le vélo à pédales à assistance électrique peut fonctionner comme n'importe quel autre vélo même lorsque la batterie est éteinte.

13.4. La température de fonctionnement et de charge de la batterie peut affecter l'efficacité dans le premier cas et le temps de charge dans le second. Si la batterie est utilisée à des températures inférieures à 0 °C, la puissance de sortie peut être réduite jusqu'à 30 % et le temps de charge peut même doubler. Une efficacité maximale peut être obtenue à des températures comprises entre 10°C et 30°C.

ATTENTION

Ne placez pas la batterie à proximité de sources de chaleur supérieures à 40 °C.

13. Chargement de la batterie

ATTENTION

N'UTILISEZ QUE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE FOURNIE AVEC VOTRE VÉLO.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou Formation de l'appareil à partir d'un

Chapitre 4 - PILE

personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

La recharge ne doit être effectuée que par des adultes conscients des dangers du courant électrique.

La procédure de charge de la batterie ne doit être effectuée que de la manière suivante :

- 14.1. Insérez le connecteur du chargeur dans le port de charge de la batterie mis en évidence sur la photo ci-contre.
- 14.2. Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans le chargeur.
- 14.3. Enfin, insérez la fiche d'alimentation dans une prise secteur : 50Hz 220V, approuvée.



ATTENTION ⚠

Assurez-vous toujours que vous êtes en sécurité lorsque vous branchez le chargeur au secteur : n'ayez pas les mains mouillées, ne soyez pas isolé du sol, n'entrez pas en contact avec d'autres objets métalliques, etc. étiquette.

13.4. Si tout a été connecté correctement :

- a. Un voyant d'avertissement s'allumera sur le chargeur pour signaler le début de la phase de charge .
- b. La fin de la phase de charge sera signalée par un voyant vert.

ATTENTION ⚠

La phase de charge est un processus qui génère de la chaleur, à la fois dans les batteries et dans le chargeur. Ne les laissez pas être recouverts par des objets qui pourraient inhiber la dissipation normale de la chaleur. Ne chargez les batteries que dans des pièces sèches et bien ventilées dont la température est comprise entre 5 °C et 30 °C. Évitez les endroits fermés où des gaz combustibles peuvent être libérés, tels que : les cuisines, les chaudières et les boîtes de jonction de gaz.

REMARQUE : Si la charge et le fonctionnement sont effectués correctement, après quelques cycles, l'efficacité de la batterie peut même s'améliorer. Dans tous les cas, les batteries sont sujettes à l'usure : après plusieurs cycles de charge-décharge, l'efficacité a tendance à diminuer, réduisant ainsi la route qui peut être parcourue avec l'assistance au pédalage.

- 14.5. Retirez le chargeur en suivant le chemin inverse des étapes précédentes.
- 14.6. Allumez le vélo à l'aide du bouton d'affichage situé sur le guidon.
- 14.7. Vérifiez les voyants LED sur l'écran du guidon pour confirmer que la batterie est chargée.

Capitolo 4 - BATTERIA

15. Terminer la charge

15.1. La fin de la phase de charge de la batterie sera indiquée par un voyant vert spécial qui s'allumera sur le chargeur.

REMARQUE : La charge peut prendre 6 à 8 heures, selon le niveau de charge restant dans les batteries.

15.2. Débranchez la fiche du chargeur de la prise de courant 220V.

15.3. Retirez la deuxième fiche du chargeur du connecteur de la batterie.

15.4. Si elle est retirée de son logement, remplacez la batterie dans le siège de vélo approprié et vérifiez qu'elle est bien en bas.

16. Retirez et remplacez la batterie

16.1. Insérez la clé dans la serrure à clé sur le côté gauche du vélo.

16.2. Tournez la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, cela libérera la batterie du loquet de son siège.

17. Remarques

17.1. Le modèle de batterie utilisé ne peut pas être appliqué à d'autres modèles. Évitez d'utiliser la même batterie pour différents vélos.

17.2. Même si elles sont compatibles, n'utilisez jamais d'autres piles qui ne sont pas d'origine.

17.3. Pour des raisons de sécurité, le système électrique du vélo est équipé d'un fusible spécial qui protège l'instrumentation électronique de toute surtension.

ATTENTION

N'ouvrez pas la batterie pour remplacer le fusible. Cela entraînerait l'expiration des périodes de garantie. Contactez votre revendeur.

18. Mise au rebut de la batterie usagée

Une batterie contenant des accumulateurs au lithium, à la fin de sa durée de vie utile, doit être éliminée conformément à la réglementation en vigueur et ne peut être jetée comme un simple déchet.



La directive européenne pour ce type de déchets est 2013/56/UE et établit que les États adhérant à cette convention s'engagent à prendre des « mesures appropriées » pour que les accumulateurs usagés soient collectés séparément en vue de leur éventuelle récupération ou élimination. Dans tous les cas, pour obtenir les informations les plus récentes en la matière, l'utilisateur est invité à contacter la mairie locale en charge de cet intérêt.

18. Entretien de routine

19.1. Vérifiez toutes les pièces mécaniques du vélo tous les mois.

19.2. Vérifiez la sécurité du pliage de la selle, de la potence et du guidon :

- Vérifiez que les dispositifs de verrouillage ne se sont pas desserrés ;
- Nettoyez la surface des composants uniquement avec des détergents spécifiques ou avec un chiffon humide résistant aux rayures .

19.3. Gardez la chaîne propre et lubrifiez-la fréquemment avec des huiles spécifiques. Une fois lubrifié, essuyez l'excès d'huile avec un chiffon en coton.

19.4. Vérification des freins :

- Vérifiez que les freins fonctionnent correctement.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de saleté ou de matériaux entre les plaquettes de frein et la jante qui pourraient altérer l'action de freinage.
- Si les plaquettes de frein présentent des signes de dégradation ou d'usure, contactez votre concessionnaire pour les faire remplacer.
- **VÉRIFIEZ QUE LE MOTEUR CESSE DE FOURNIR DE LA PUISSANCE LORSQUE VOUS ARRÊTEZ DE PÉDALER.**
- Vérifiez que toutes les vis affectant le système de freinage sont bien fermées et sécurisées.

19.5. Vérifiez l'état des roues :

- Vérifiez qu'il n'y a pas de sauts excessifs et de dérapages entre la roue et le centre de rotation.
- Vérifiez que tous les rayons sont bien serrés et qu'il n'y en a pas cassés.
- Vérifiez l'usure de la jante à l'aide de la marque sur les épaules.
- Vérifiez s'il y a des signes de dommages tels que des fissures ou des déformations.
- Nettoyez la surface des roues uniquement avec des produits de nettoyage spéciaux.
- Lubrifiez les pièces mécaniques avec des huiles spécifiques pour vélo. Essuyez l'excédent.

19.6. Contrôle du moteur :

- Vérifiez qu'il n'y a pas de bruits anormaux ou de pertes de puissance pendant l'utilisation.
- Vérifiez qu'il n'y a aucun signe de dégradation sur les fils électriques.
- Vérifiez que le connecteur repositionnable est bien connecté et qu'il n'est pas endommagé.
- Nettoyez la surface extérieure uniquement avec des détergents spéciaux et lubrifiez les pièces mobiles avec des huiles spécifiques.

19.7. Vérifiez que le capteur de commande, situé derrière le pédalier, est bien nettoyé et aligné avec la bride magnétique.

19.8. Entretien de la boîte de vitesses :

- Vérifiez que la boîte de vitesses fonctionne correctement. Si nécessaire, demandez à votre revendeur d'ajuster l'alignement avec la cassette.

ATTENTION

Dans le cas où la boîte de vitesses est mal réglée, une usure rapide de toutes les pièces affectant la transmission peut se produire.

- *Vérifiez que le fil de changement de vitesse fonctionne correctement et sans frottement excessif à l'intérieur*

Chapitre 5 - ENTRETIEN

de son fourreau.

• Nettoyez et lubrifiez uniquement avec des détergents spéciaux.

19.9. Vérifiez que tous les contacts électriques déplaçables sont soigneusement nettoyés. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec, une brosse ou de l'air comprimé déshumidifié.

19.10. Nettoyez le cadre uniquement avec des produits de nettoyage spéciaux.

19.11. La batterie ne doit pas être laissée déchargée. Une batterie déchargée, non rechargée pendant une longue période, peut subir des dommages irréparables.

ATTENTION

N'utilisez jamais de jets d'eau directs pour nettoyer le vélo. L'eau pourrait endommager les composants électroniques de manière irréversible.

N'utilisez jamais de produits de nettoyage et de lubrifiants inappropriés.

REMARQUE : Pour les opérations d'entretien de routine, il est conseillé à l'utilisateur de les faire effectuer uniquement par son revendeur et d'être informé des produits à utiliser pour la lubrification et le nettoyage du cycle.

20. Entretien périodique

SÉCURITÉ

La sécurité dans la manipulation de toutes les parties du vélo qui peuvent être retirées est une question de sécurité générale au travail, par conséquent, aucune responsabilité ne peut être attribuée au fabricant concernant les dommages causés aux personnes ou aux choses par la manipulation des pièces du vélo.

Tout type d'intervention, y compris l'entretien, doit toujours être effectué avec la batterie débranchée. Lors de l'exécution de ces opérations, suivez attentivement les instructions du manuel d'instructions.

ATTENTION

FAITES ATTENTION À TOUTES LES PIÈCES QUI SONT ENCORE CHAUDES APRÈS L'EXTINCTION. UTILISER UNE PROTECTION APPROPRIÉE EN CAS DE NÉCESSITÉ D'INTERVENTION.

DÉBRANCHEZ LE VÉLO DU SYSTÈME ÉLECTRIQUE (S'IL EST EN CHARGE) ET DÉBRANCHEZ LA BATTERIE DU VÉLO AVANT D'EFFECTUER TOUT NETTOYAGE OU ENTRETIEN DES PIÈCES INTERNES.

21. Entretien extraordinaire

Un entretien extraordinaire est nécessaire en cas de panne ou de panne due à une utilisation intensive du vélo, à des accidents imprévisibles ou à une utilisation inappropriée.

Les situations qui peuvent survenir de temps à autre sont complètement imprévisibles et il n'est donc pas possible de décrire les procédures d'intervention appropriées.

Si nécessaire, contactez un centre de service agréé.

Capitolo 5 - MANUTENZIONE

PRÉPARER LE VÉLO POUR L'HIVER (ou longue période d'inactivité)

Le vélo doit être conservé dans un endroit fermé ou en tout cas à l'abri du soleil, éventuellement surélevé du sol. Vérifiez la pression de vos pneus, débranchez la batterie et chargez-la à 50 % de sa capacité tous les 2 mois. Couvrez le vélo d'une bâche.

En raison d'un phénomène normal d'autodécharge, même si elles ne sont pas utilisées, les batteries ont tendance à perdre l'énergie stockée. Afin d'éviter une décharge complète, il est recommandé de recharger avec la fréquence ci-dessus.

DÉMOLITION

Les matériaux de construction du vélo nécessitent des procédures d'élimination spéciales.

En cas de démolition, veuillez vous référer à la réglementation locale pour la mise au rebut des matériaux qui composent le vélo. En aucun cas, le produit ne doit être abandonné dans l'environnement en tant que source de pollution à long terme : un geste qui peut être poursuivi conformément à la loi.

La possibilité de réutiliser certaines parties du vélo, soit en tant qu'unités mécaniques, soit en tant que matières premières pour d'autres constructions, est soumise à l'entière responsabilité de l'utilisateur.

LE FABRICANT N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CAUSÉS PAR LE VÉLO S'IL N'EST PAS UTILISÉ DANS LA VERSION COMPLÈTE ET POUR LES UTILISATIONS ET MÉTHODES D'UTILISATION SPÉCIFIÉES DANS CE MANUEL. LE FABRICANT N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CAUSÉS AUX PERSONNES OU AUX BIENS RÉSULTANT DE LA RÉCUPÉRATION DES PIÈCES DU VÉLO UTILISÉES APRÈS SON DÉMONTAGE.

22. Pièces de rechange

22.1. Il est recommandé de n'utiliser que des pièces de rechange d'origine fournies par notre fabricant. En cas de dysfonctionnement, veuillez contacter votre revendeur qui vérifiera s'il y a des dommages ou des défauts et vous fournira la pièce de rechange d'origine.

22.2. Afin de maintenir les conditions de garantie, toute ouverture ou modification de pièces du cycle est interdite. Pour toute réparation ou entretien extraordinaire, l'utilisateur est invité à s'adresser uniquement et exclusivement à son revendeur.

23. Conditions de garantie

Les règles de garantie, qui sont énumérées en détail dans le contrat d'achat, ne sont valables que si le

Le vélo est utilisé dans les conditions d'utilisation prévues.

À l'exception des opérations d'entretien ordinaires et extraordinaires décrites à l'art. ENTRETIEN et effectué selon les procédures indiquées, toute réparation ou modification apportée au vélo par l'utilisateur ou par des entreprises non autorisées entraînera la perte de la garantie. La garantie ne s'étend pas aux dommages causés par l'inexpérience ou la négligence dans l'utilisation du vélo, ou par un mauvais entretien ou une omission.

23.1. Le vélo à pédalage assisté est couvert par une garantie de deux ans sur les pannes dues à des défauts de fabrication pour les composants mécaniques qui ne sont pas soumis à une usure facile et les composants électriques, à l'exclusion de la batterie.

23.2. La validité de la garantie commencera à partir du moment de l'achat (la date indiquée sur le reçu et le certificat de garantie fera foi).

23.3. La garantie de la batterie est de 12 mois. Sauf dans le cas où la batterie est laissée déchargée pendant une période prolongée (5 jours ou plus), ou s'il y a des défauts dus à un court-circuit, à une infiltration d'eau, à une altération, à l'utilisation de chargeurs non approuvés par RMS SPA, ou en raison de dommages dus à l'inexpérience ou à la négligence.

23.4. La garantie ne couvre pas les frais d'entretien courant, ni les composants sujets à l'usure tels que : les pneus, les jantes, les roulements, les freins, les ampoules, la chaîne et les autres composants soumis à une usure facile. Pour ces derniers composants, un remplacement gratuit est prévu en cas de constatation d'un défaut dans les trente jours suivant l'achat du produit.

23.5. Ne sont pas couverts par la garantie : les dommages dus à l'action normale des intempéries et à la négligence du conducteur.

23.6. La garantie ne couvre pas le vol ou le vol à l'étalage.

23.7. Une mauvaise utilisation du produit (par exemple, hors route, surcharge, sous une tension excessive en montée, etc.) annulera automatiquement la garantie.

23.8. Le non-respect des règles énoncées dans ce manuel d'utilisation et d'entretien annulera la garantie.

23.9. Les travaux sous garantie doivent être demandés **UNIQUEMENT AUPRÈS DU REVENDEUR AGRÉÉ**. Si vous ne trouvez pas de revendeur disponible, veuillez contacter le centre de service, qui vous fournira les indications appropriées pour vous rendre au point de vente agréé le plus proche.

23.10. Toute modification du système électrique et/ou mécanique du véhicule entraînera la perte immédiate des exigences de garantie.

23.11. En cas d'intervention de garantie nécessaire, le client enverra le cycle à ses frais au revendeur agréé qui, à son tour, l'enverra directement au fabricant.

23.12. Le certificat de garantie et le coupon de pré-livraison doivent être envoyés au distributeur RMS SPA, via Macallé 156, 20831 Seregno (MB), dans un délai de 10 jours à compter de la date d'achat (le cachet de la poste faisant foi).

23.13. Pour tout litige, le tribunal compétent sera celui de Monza.

AVIS : Si vous estimez qu'il est nécessaire d'utiliser la garantie, veuillez fournir les informations suivantes :

- Typologie
- Date d'achat (présentation du document d'achat)
- Description détaillée du problème

CARNET D'ENTRETIEN

Propriétaire		Date	Organisé
		kilomètre	
Interventions:			
		Timbre	Prochain service

Propriétaire		Date	Organisé
		kilomètre	
Interventions:			
		Timbre	Prochain service

Propriétaire		Date	Organisé
		kilomètre	
Interventions:			
		Timbre	Prochain service

CARNET D'ENTRETIEN

Propriétaire		Date	Organisé
		kilomètre	
Interventions:			
		Timbre	Prochain service

Propriétaire		Date	Organisé
		kilomètre	
Interventions:			
		Timbre	Prochain service

Propriétaire		Date	Organisé
		kilomètre	
Interventions:			
		Timbre	Prochain service



MYLAND®

[www,myland-bike,com](http://www.myland-bike.com) (en anglais
seulement)



Myland Bike

mylandbike